

**Zmluva č. 1/2014/014**  
**o vzájomnej spolupráci a propagácii**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**Generali Poist'ovňa, a. s.**

Sídlo: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
Zastúpenie: **Ing. Roman Juráš**  
predseda predstavenstva  
IČO: 35 709 332  
IČ DPH: SK2021000487  
DIČ: 2021000487  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., č. ú. 5293009/1111  
IBAN SK65 1111 0000 0000 0529 3009  
SWIFT: UNCRSKBX  
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.:  
1325/B  
Spoločnosť patrí do skupiny Generali, ktorá je uvedená v Talianskom  
zozname skupín poisťovní vedenom ISVAP pod č. 26.

(ďalej len „poisťovňa“)

a

**Verejná knižnica Michala Rešetku v Trenčíne**

Sídlo: Hasičská 1, 911 82 Trenčín  
Zastúpenie: **Mgr. Lýdia Brezová**  
riaditeľka  
IČO: 35 629 011  
DIČ: 2021257909  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.,  
IBAN: SK62 7500 0000 0040 1481 0694

(ďalej len „usporiadateľ“)

**Čl. II**  
**Predmet zmluvy**

1. Usporiadateľ sa zaväzuje propagovať poisťovňu ako partnera v rámci vyhodnotenia súťaže „Kráľ čitateľov“, ktorá sa uskutoční 31.3.2014 od 10:00 do 12:00 v priestoroch verejnej knižnice Michala Rešetku v Trenčíne, Hasičská 1, 911 82 Trenčín (ďalej len „akcia“), spôsobom bližšie špecifikovaným v čl. III tejto zmluvy, za čo sa poisťovňa zaväzuje poskytnúť usporiadateľovi finančnú odplatu.

**Čl. III**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Usporiadateľ je za finančnú odplatu dohodnutú v čl. IV bod 1 tejto zmluvy povinný:
  - a. realizovať propagáciu a prezentáciu poisťovne v nasledovnom rozsahu a forme:

- umožnenie bezplatného vstupu všetkým členom Generali Klubu v roku 2014 do knižnice, vystavenie banera, promo stolika, detskej hry,
  - b. použiť len podklady dodané a odsúhlasené poisťovňou a odsúhlasiť rozsah prezentácie poisťovne,
  - c. udržiavať reklamu (banner s logom poisťovne) v priamej blízkosti akcie v riadnom, neporušenom stave, zabezpečovať jej viditeľnosť a vykonávať bežnú prevádzkovú údržbu,
  - d. bezodkladne informovať poisťovňu, ak dôjde k akémukoľvek poškodeniu reklamy,
  - e. v prípade, že dôjde k akémukoľvek poškodeniu reklamy – zabezpečiť opravu reklamy a jej uvedenie do pôvodného stavu,
  - f. do 15 dní od konania akcie – dodať poisťovni podklady potvrdzujúce realizáciu dohodnutých reklamných plnení,
  - g. šíriť dobré meno a značku poisťovne.
2. Poisťovňa je povinná:
- a. uhradiť usporiadateľa dohodnutú finančnú odplatu podľa čl. IV, bod 1 tejto zmluvy,
  - b. prepožičať usporiadateľovi banner s logom poisťovne pre realizáciu reklamného plnenia v súvislosti s akciou,
  - c. zasiať usporiadateľovi grafické podklady k logu a inzercii poisťovne (inzercia v tlačových médiách, pozvánka, web stránka ai.),

#### Čl. IV

##### Finančná odplata a platobné podmienky

1. Finančná odplata za propagovanie poisťovne vyššie uvedeným spôsobom sa stanovuje v celkovej sume:

**150,- EUR s DPH**

(slovom: **Jednostopäťdesiat EUR s DPH**)

2. Dohodnutá finančná odplata bude uhradená jednorázovo na základe faktúry usporiadateľa po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto zmluvy, teda dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami. Faktúra musí byť vystavená a odoslaná na adresu sídla poisťovne uvedenej v úvode tejto zmluvy a splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu.
3. Okrem dohodnutej finančnej odplaty podľa čl. IV, bod 1 tejto zmluvy nemá usporiadateľ nárok na náhradu akýchkoľvek ďalších nákladov spojených s realizáciou predmetu tejto zmluvy.

#### Čl. V

##### Doba trvania zmluvy

Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú a to do 1.4.2014.

#### Čl. VI

##### Dôverné informácie

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a zaväzujú sa, že prijmú všetky náležité opatrenia na zabezpečenie ochrany dôverných informácií (ďalej len „záväzok mlčanlivosti“).

2. Za dôverné informácie sa v zmysle tejto zmluvy považujú:
  - a. informácie a dáta
    - ktoré sa týkajú poisťovne a to jej podnikateľskej činnosti, informačného systému, organizačnej štruktúry, výkonných orgánov alebo
    - ktoré sa týkajú, klientov, zamestnancov, obchodných zástupcov a partnerov, dodávateľov, iných zmluvných partnerov poisťovne alebo
    - nakladanie s ktorými upravuje právny predpis, a to najmä zákon č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
  - b. informácie a dáta v písanej, verbálnej, alebo elektronickej podobe, ktoré poisťovňa poskytne usporiadateľovi, na ktoré sa nevzťahujú kritéria uvedené pod písmenom a) tohto bodu, ale sú označené ako dôverné, pričom o ich poskytnutí sa vyhotoví písomný záznam.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú vyžadovať len tie informácie, ktoré sú nevyhnutné pre realizáciu danej spolupráce.
4. Povinnosť mlčanlivosti a ochrany dôverných informácií podľa tejto zmluvy trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti tejto zmluvy, okrem prípadu, keď sa tieto dôverné informácie stanú všeobecne známymi inak, než v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Ak porušením niektorého ustanovenia tohto článku zmluvy vznikne poisťovní škoda, má právo na jej náhradu.

#### **Čl. VII Zánik zmluvy**

1. Poisťovňa je oprávnená túto zmluvu kedykoľvek vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede usporiadateľovi, na adresu uvedenú v úvode tejto zmluvy.
2. Poisťovňa je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou v prípade, ak usporiadateľovi poruší túto zmluvu podstatným spôsobom; za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje nespĺnenie niektorej povinnosti uvedenej v čl. III, bod 1 tejto zmluvy.
3. Pokiaľ dôjde k zániku tejto zmluvy podľa bodu 1 alebo bodu 2 tohto článku, má poisťovňa nárok na vrátenie alikvotnej časti finančnej odplaty uhradenej usporiadateľovi v zmysle čl. IV tejto zmluvy, ktorá bude pripadať na obdobie od skutočného zániku tejto zmluvy do pôvodne stanoveného termínu skončenia platnosti tejto zmluvy podľa čl. V tejto zmluvy. V prípade, že k zániku tejto zmluvy dôjde najneskôr 3 dni pred uskutočnením akcie, má poisťovňa nárok na vrátenie minimálne 50 % finančnej odplaty uhradenej usporiadateľovi v zmysle čl. IV tejto zmluvy.
4. Usporiadateľovi je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť iba v prípade omeškania poisťovne so zaplatením dohodnutej finančnej odplaty o viac ako 30 dní, a to po predchádzajúcom písomnom oznámení poisťovní na možnosť odstúpenia a poskytnutí dodatočnej primeranej lehoty na plnenie.

#### **Čl. VIII Ostatné dojednania**

1. V prípade, že si usporiadateľ preukázateľne nespĺni povinnosti uvedené v čl. III. tejto zmluvy, má poisťovňa právo žiadať od usporiadateľa vrátenie uhradenej finančnej odplaty v závislosti od miery porušenia uvedených povinností, a to najneskôr do 10 dní od takéhoto zistenia.
2. Zmluvné strany sa dohodli určiť zodpovedných pracovníkov, ktorí budú zabezpečovať vzájomnú komunikáciu.  
Za poisťovňu bude v tomto zmysle vystupovať Mgr. Beatrice Kolatková, viazaný finančný agent.

Za usporiadateľa bude v tomto zmysle vystupovať Mgr. Lýdia Brezová, riaditeľka.

**Čl. IX**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Všetky zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len vo forme písomných a číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden exemplár.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne dohodnuté v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito, zmluvu neuzavreli v tiesni či nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli bez výhrad a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa .....

V *Trenčín* dňa *4.3.14*

Za poisťovňu:

Za usporiadateľa:

Ing. Roman Juráš  
predseda predstavenstva  
Generali Poistovňa, a. s.

Mgr. Lýdia Brezová  
riaditeľka  
Verejná knižnica Michala Rešetku v Trenčíne

VEREJNÁ KNIŽNICA  
MICHALA REŠETKU V TRENČÍNE  
Hasičská ul. 1, 911 82 Trenčín